



Original-Betriebsanleitung

OCS-03-L

Diese Betriebsanleitung ist vor dem Gebrauch des Hebezeuges zu lesen. Sie enthält wichtige Informationen bezüglich Sicherheit und Bedienung.

WARNHINWEIS: Dieses Hebezeug sollte nicht von Personen installiert, bedient oder gewartet werden, die diese Betriebsanleitung weder gelesen noch den gesamten Inhalt verstanden haben. Das Versäumen, diese Gebrauchsanweisung zu lesen und zu befolgen, kann zu ernsthaften körperlichen Verletzungen oder zum Tode, sowie zu Sachbeschädigungen führen.

1. Allgemeine Informationen	2	5. Fehlersuche	11
2. Sicherheitsleitfaden	2	6. Garantie	12
3. Technische Daten	3	7. Konformitätserklärung	13
4. Betriebsanleitung	6		

1. Allgemeine Informationen

Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Informationen für alle Personen, die mit dem sicheren Einbau, Betrieb und Wartung des Hebezeuges betraut sind. Beim Gebrauch jeglicher Hebezeuge bestehen verschiedene, mögliche Risiken von Personen- oder Sachschäden. Jeder, der mit Einbau, Wartung oder

Betrieb des Hebezeuges betraut ist, muss mit dem Inhalt der Betriebsanleitung vertraut sein. Um Personen- oder Sachschäden zu vermeiden, sollten Sie die nachfolgenden Informationen und Anweisungen dieser Betriebsanleitung befolgen.

2. Sicherheitsleitfaden

Bitte lesen Sie diese Betriebsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie sie das erste Mal benutzen und bewahren Sie sie als künftige Referenz auf.

- Überlasten Sie das Lastdynamometer NICHT. Dies beschädigt die Lastmessbolzen und führt zum Erlöschen der Garantie.
- Lassen Sie die Last NICHT zu lange an der Waage hängen. Dies senkt die Genauigkeit der Waage und verkürzt die Lebensdauer der Lastmessbolzen.
- Überprüfen Sie vor Gebrauch die Schäkel und Haken auf Beschädigungen.
- Wenn die Batterie der Waage leer ist, ersetzen Sie diese durch volle Batterien.
- Verwenden Sie die Waage NICHT während eines Gewitters oder Regen.
- Versuchen Sie NICHT, die Waage selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie Ihren örtlichen Ansprechpartner.

3. Technische Daten

Funktionen

Das Lastdynamometer besteht aus einem soliden und bewährten mechanischem Design mit modernster Elektronik und bietet eine hervorragende Funktionalität. Sie ist vielseitig, zuverlässig, präzise und einfach zu bedienen.

Hervorragende Qualität	Gemäß OIML R76, GB/T11883-2002. ISO9001-2000 zertifiziertes Qualitätssystem.
Hohe Sicherheit	Bestehend aus hochwertigem Edelstahl und Aluminiumgussgehäuse – für höhere Sicherheit.
Neuester Entwurf	20 mm LCD, Sichtabstand über 10 m. Abnehmbarer Haken.
Führende Technologie	SMT-Technologie, integrierter Qualitätsschaltkreis und zugehöriger Wiegelastmessbolzen sorgt für lange Stabilität.
Intelligenter Stromverbrauch Tragbar	3*AA-Batterie mit niedrigem Stromverbrauch Wahlweise verschiedene Farben. Leicht zu tragen.

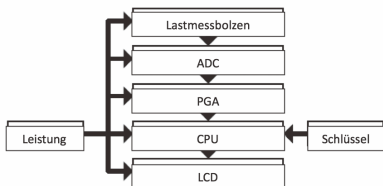
Technische Daten

Genauigkeitsklasse	GB/T 11883-2002 Klasse III, entspricht OIML R76
	100 % F.S.
Auto-Null-Funktion	± 10 % F.S.
Manuelle Null-Funktion	± 4 % F.S.
Nullnachführung	0,5 e/s
Stabile Lesezeit	≤10 Sekunden
Ruhemodus	Stabil und keine Aktion in 5 Sekunden
Drift	Stabil und keine Aktion in 5 Minuten
	100 % F.S.+ 9e
Max., Sicherheitslast	120 % F.S.
	300 % F.S.
Lebensdauer der Batterie	> 150 Stunden
	3*AA Batterie
Temperatur (Op.)	-10 °C ~ + 40 °C
Luftfeuchtigkeit (Op.)	≤90 % bei 20 °C
	0,7 Zoll (17,78 mm), numerisch
Netto-Gewicht	620 g

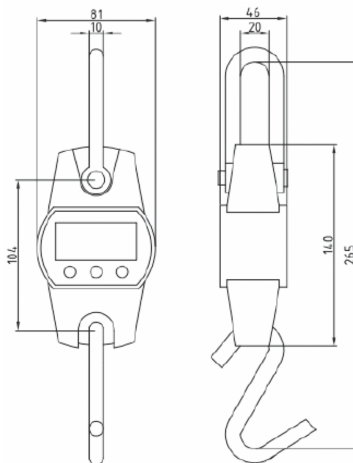
Kapazität und Auflösung

Modell	Max. Kapazität (kg/lb)	E (kg/lb)	Unterteilung (n)
OCS-03-L	300/600	0.05/0.1	2.000

Schematische Darstellung



Abmessungen



4. Betriebsanleitung

Anschalten

 Drücken Sie  für 1 Sekunde um hochzufahren. Es findet ein Batterietest statt und die Waage startet.



Anzeige zeigt eine Erkennungsnachricht während die Waage sich auf Null stellt.



Abschalten

 Drücken Sie  für 1 Sekunde, um die Waage auszuschalten.



Anzeige zeigt eine „power-off“-Meldung

Tara

 Drücken Sie  um dieses Gewicht als Tara zu speichern.



„TARA“ wird angezeigt und die Anzeige steht auf Null.



Tara ist nicht zulässig, wenn das Gewicht über 100% der Maximallast oder weniger als Null beträgt.

Tara ist nicht zulässig, wenn das Gewicht schwankt bzw. nicht gehalten werden kann.

Trieren verringert den offensichtlichen Überlastungsbereich der Waage. Z.B. wenn ein 10-kg-Container tariert und die maximale Kapazität 50 kg beträgt, wird die Waage bei einem neuen Gewicht von 40,18 kg (5000-1000 + weitere 9 Einteilungen) überlastet.



Drücken Sie  um Tara wiederherzustellen.

„TARA“ wird deaktiviert und die Anzeige zeigt das ursprünglich gespeicherte Gewicht an.



Halten



Drücken Sie  um die Anzeige zu sperren.

„HALTEN“ wird angezeigt und die Anzeige wird eingefroren.



Drücken Sie  nochmals um die Anzeige fortzusetzen.

„HALTEN“ wird deaktiviert und die Anzeige zeigt das aktuelle Gewicht an.



Schalter für Maßeinheit



Drücken Sie  für 1 Sekunde, um die Messeinheit zwischen kg, lb und N zu wechseln.



Wenn die Waage tariert oder das Gewicht nicht gehalten wird, ist eine Messeinheitenumschaltung nicht erlaubt.



Null



Drücken Sie  für 1 Sekunde, um die Waage auf Null zu bringen.



„NULL“ wird angezeigt und das Gewicht stellt sich auf Null.



Wenn das Gewicht tariert ist oder nicht stabil gehalten wird, ist Null nicht zulässig.



Wenn das Gewicht über dem manuellem Nullbereich liegt, ist Null nicht erlaubt.

Einstellung

Drücken Sie  und  gleichzeitig und halten Sie die Tasten für 1 Sekunde, um in den Einstellmodus zu kommen.



Drücken Sie  um die Auto-Off-Option einzustellen; und



drücken Sie  um die Auto-Off-Option zu ändern.

- Auto-Off kann auf 0 eingestellt werden (deaktiviert), alternativ auf 5 (5 Minuten), 15 (15 Minuten), 60 (60 Minuten).

Drücken Sie  um die Auto-Null-Option einzustellen;



und drücken Sie  um die Auto-Null-Option zu ändern.

- Auto-Null kann auf 0 eingestellt werden (deaktiviert), alternativ auf 2 (2% F.S.), 4 (4% F.S.), 10 (10% F.S.).

Drücken Sie  um die manuelle Null-Option einzugeben;



und drücken Sie  um die manuelle Null-Option zu ändern.

- Manuelles Null kann auch auf 4 (4% F.S.), 10 (10% F.S.), 20 (20% F.S.) .

 Drücken Sie  um die Hintergrundbeleuchtung einzustellen;



und drücken Sie  um die Hintergrundbeleuchtung zu ändern.

Hintergrundbeleuchtung kann auf ‚aus‘ gestellt werden (deaktiviert), alternativ auf 5 (5 Sekunden), 10 (10 Sekunden), 20 (20 Sekunden), oder ‚an‘ (nie).

Wenn die Hintergrundbeleuchtung auf 5, 10, 20 eingestellt wird, schaltet die Waage die Hintergrundbeleuchtung nach der entsprechenden Zeit aus, nachdem sie in den Schlafmodus gegangen ist.

Wenn die Hintergrundbeleuchtung auf ‚aus‘ gestellt ist, ist die Hintergrundbeleuchtung deaktiviert und wird nie eingeschaltet.

Wenn die Hintergrundbeleuchtung auf ‚ein‘ gestellt ist, wird die Waage die Hintergrundbeleuchtung nie ausschalten, egal ob sie stabil ist oder nicht.

 Drücken Sie  um den Einstellmodus zu verlassen.



5. Fehlersuche

Beobachtete Störung	Mögliche Ursachen	Lösung
Leere Anzeige wenn On/Off gedrückt wird	Entladene Batterie	Batterie ersetzen
	Defekter Akku	
	ON/OFF-Taste ist defekt	Reinigen Sie die ON/OFF-Taste
Keine Aktion wurde ausgeführt, nachdem die TARA- oder HALTEN-Taste gedrückt wurde	Defekte TARA- oder HALTEN-Taste	Reinigen Sie die TARA- oder HALTEN-Taste
Instabile Messwerte	Waage in Bewegung	Stabilisieren Sie die Last und die Waage
	Waage wird gedämpft	Trocknen Sie die Waage
	Staub auf PCB-Platine	Reinigen Sie die PCB-Platine
Anzeige ist nicht Null ohne Last	Instabile Stromversorgung	Längere-Aufwärmzeit
	Lastzelle zu lange oder zu viel belastet	Hängen Sie die Waage auf Lager
Unstimmigkeiten bei der Gewichtsanzeige	Waage wurde vor dem Belasten nicht auf Null gestellt	Entladen Sie die Waage und starten Sie neu.
	Re- Kalibrierung erforderlich	Re- Kalibrieren Sie die Waage
	falsche Einheit	Wechseln Sie zur richtigen Messeinheit

6. Garantie

1. Die Garantie tritt mit dem auf dem Typenschild erwähnten Datum in Kraft und hat eine sechsmonatige Gültigkeit.
2. Die Garantie ist ohne Erlaubnis des Händlers nicht übertragbar.
3. Die Garantie kann ohne Typenschild nicht beansprucht werden.
4. Die Garantie gilt nur bei zweckdienlichem Gebrauch, entsprechend der Betriebsanleitung und der vom Hersteller bestimmten Verwendung.
5. Es dürfen keine Änderungen an dem Produkt vorgenommen werden.
6. Die Garantie gilt nicht bei unsachgemäßer Verwendung.
7. Mögliche Frachtkosten werden durch die Garantie nicht abgedeckt.
8. Reparaturen sollten ausschließlich vom Lieferanten ausgeführt werden.
9. Die Wartung des Produktes sollte entsprechend der Betriebsanleitung in regelmäßigen Zeitabständen erfolgen.

7. Konformitätserklärung

D

EG-Konformitätserklärung

Im Sinne der EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II A



SGS-CSTC Standards Technical Services
Co., Ltd.

VERIFICATION OF COMPLIANCE

Verification No.: SHEMZ0600616101HSC
Applicant: Hangzhou Tianchen Scale Equipment Co., Ltd.
Address of Applicant: Changhe Industry Zone, Jinghehan Town, Yuhang District, Hangzhou
Product Description: Crane Scale
Model No.: OCS-S2, OCS-L3, OCS-A, @CS-B, OCS-C, OCS-D, OCS-E, OCS-F,
OCS-G, OCS-K, OCS-L, OCS-L2, OCS-M, OCS-O, OCS-P, OCS-S,
OCS-S1, OCS-S3, OCS-T, OCS-X, OCS-Y, OCS-Z, OCS-S4, OCS-V
Sufficient samples of the product have been tested and found to be in conformity with
Test Standards: EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 61000-6-3:2021
EN IEC 61000-6-1:2019
As shown in the
Test Report Number(s): SHEMZ0600616101

This verification of EMC Compliance has been granted to the applicant based on the results of the tests, performed by laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on the sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant specific standards under Directive 2014/53/EU. The CE mark as shown below can be used under the responsibility of the manufacturer, after completion of an EU Declaration of Conformity and compliance with all relevant CE standards.

parlan zhan

Parlan Zhan
Laboratory Manager



Date: 2023-08-23

Copyright of this verification is owned by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. and may not be reproduced other than in full and with the prior approval of the General Manager. This verification is subjected to the governance of the General Conditions of Services which can be available at <https://www.sgs.com/en/https-and-conditions>

Serviceadresse

SLK Vertriebsgesellschaft mbH
Am Herdicksbach 18
D-45731 Waltrop

Telefon +49 (0)2309-91545-0
Telefax +49 (0)2309-91545-999
E-Mail info@slk-gmbh.de
Internet www.slk-gmbh.de

rev 002 - 01/2025

Artikel ID 8585



Wellell Group

lifting tools



User's Manual (Operator)

OCS-03-L

Read this manual before using the lifting tool. This manual includes very important information concerning safety and operation.

WARNING: This equipment should not be installed, operated or maintained by any person who has not read and understood all the contents of this manual. Failure to read and comply with the contents of this manual can result in serious bodily injury or death, and/or property damage.

1. General	2	5. Trouble-Shooting	11
2. Safety Guide	2	6. Warranty	12
3. Specifications	3	7. EG-Declaration of conformity ...	13
4. Operation Guide	6		

1. General

This manual provides important information for all personnel involved with the safe installation, operation and proper maintenance of this product. When using any lifting tool there are different kinds of risks that you may incur, including risks in own injuries or property damage. Everyone who comes

in contact with installation, maintenance or operation of the lifting tool must be fully familiar with the contents of this manual. To protect yourself against the risk of personal injury or property damage you need to follow the following information and instructions in this manual.

2. Safety Guide

Before you use the scale, please read this manual through carefully, and keep it for future reference.

For good performance and precise measurement, be careful with daily operation and maintenance. Note the following instructions:

- Do NOT overload the scale. This will damage the loadcell and void the warranty.
- Do NOT leave load hung on the scale for long. This will decrease the scale's accuracy and shorten the load-cell's life.

- Inspect shackle and hook before using.
- When the scale runs out of power, replace the batteries with fully-charged ones.
- Do NOT use the scale under thunder or rain.
- Do NOT attempt to repair the scale yourself. Contact your local representative.

3. Specifications

Features

This scale is a combination of sound and proven mechanical design with today's most advanced electronics, providing a superb feature set. It is versatile, reliable, accurate and easy to operate.

Superb Quality	In accordance with OIML R76, GB/T11883-2002. ISO9001-2000 certified quality system.
Great Safety	Quality stainless steel load receptor and Aluminum-casted case for better safety.
Newest Design	20 mm LCD, visual distance over 10m. Dismountable hook.
Leading Technology	SMT technology, quality integrated circuit and dedicated weighing loadcell ensure long term stability.
Smart Power-saving	3*AA battery with low power consumption design.
Portable	Different colors optional. Easy to carry.

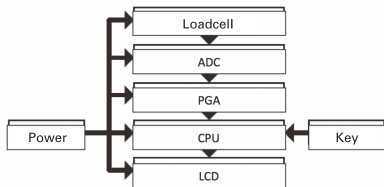
Specifications

Accuracy	GB/T 11883-2002 Class III, Equivalent to OIML R76
Tare Range	100% F.S.
Auto Zero	± 10 % F.S.
Manual Zero	± 4 % F.S.
Zero-tracking	0,5 e/s
Reading Stable Time	≤ 10 seconds
Auto-sleep	Stable and no action in 5 sec.
Auto-off	Stable and no action in 5 min.
Overload	100% F.S.+ 9e
Max. Safety Load	120% F.S.
Ultimate Load	300% F.S.
Battery Life	> 150 hours
Battery	3*AA battery
Temp. (Op.)	-10°C ~ + 40°C
Humidity (Op.)	≤ 90 % at 20°C
Display	0,7 Zoll (17,78 mm), numerische
Net Weight	620 g

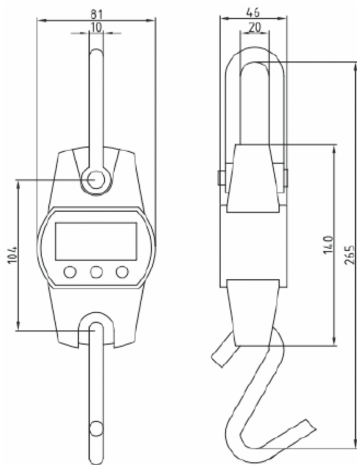
Capacity and Resolution

Model	Max. Cap. (kg/lb)	E (kg/lb)	Division (n)
OCS-03-L	300/600	0.05/0.1	2.000

Schematic Diagram





Dimension



4. Operation Guide

Power On



 Press  for 1 second to boot up; battery tests and initializes.



Screen shows detection message while scale detects its load and auto-zeroes itself.



Power Off

 Press  for 1 second to power off scale.

Display shows power-off message.




Tare


 Press  to store weight as tare.




"TARE" shows and weight turns zero.




 If weight is over 100%F.S., or less than 0, tare is not allowed.

 If weight is not stable or held, tare is not allowed.

 Taring will reduce scale's apparent overloading range. E.g., if a 10 kg container is tared and scale's maximum capacity is 50 kg, scale will overload at a new weight of 40.18 kg (5000 – 1000 + additional 9 divisions).


 Press  to restore tare.

 "TARE" hides, and weight resumes in gross mode.



Hold

 Press  to lock the display.

 "HOLD" shows and display is frozen.



 Press  again to resume display.

 "HOLD" hides and display resumes refreshing.



Unit Switch



Press  for 1 second to switch measuring unit between kg, lb and N.



If scale is tared or held, unit switching is not allowed.

Zero



Press  for 1 second to zero scale.



"ZERO" shows and weight turns zero.



If weight is tared, or not stable, or held, zero is not allowed.




If weight is over Manual-Zero range, zero is not allowed.

Setting

 Press  and  simultaneously, and hold two buttons for 1 second, to enter Setting Mode.






Press  to enter Auto-Off option;

and press  to change Auto-Off option.





- Auto-Off can be set to 0 (disabled), 5 (5min), 15 (15min), 60 (60min).


 Press  to enter Auto-Zero option;

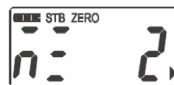
and press  to change Auto-Zero option.



- Auto-Zero can be set to 0 (disabled), 2 (2% F.S.), 4 (4% F.S.), 10 (10% F.S.).

 Press  to enter Manual-Zero option;


and press  to change Manual-Zero option.



- Manual-Zero can also be set to 4 (4% F.S.), 10 (10% F.S.), 20 (20% F.S.).




Press  to enter Backlight option;

and press  to change Backlight option.



- Backlight can be set to off (disabled), 5 (5sec), 10(10sec), 20(20sec), on (never).
- When Backlight is set to 5, 10, 20, scale turns off backlight in the corresponding number of seconds after it enters sleep mode.
- When Backlight is set to off, backlight is disabled, and never turns on.
- When Backlight is set to on, scale never turns off backlight, no matter whether it is stable or not.



Press  to exit the Settings Mode.



5. Trouble-Shooting

Symptom	Possible Causes	Solution
blank display when On/Off is pressed	discharged battery	replace battery
	defective battery	
	defective ON/OFF key	clean ON/OFF key
no action taken after TARE or HOLD is pressed	defective TARE or HOLD key	clean TARE or HOLD key
unstable readings	scale in motion	stabilize the load and scale
	scale is damped	dry the scale
	dust on PCB board	clean PCB board
reading is not zero without load	unstable system power	longer warm-up time
	load-cell stressed too much or too long	hang the scale in storage
large error in weight reading	scale is not zeroed before loading	keep the scale unload and reboot
	re-calibration needed	re-calibrate the scale
	improper unit	switch to proper unit

6. Warranty

1. The warranty begins on the date that is written on the nameplate and has a validity of six months.
2. The warranty is not transferable without permission of your distributor.
3. A warranty claim cannot be made without a nameplate.
4. The warranty only applies when the product is used according to the included manual and is used exclusively in the way it was designed for.
5. No changes can be made to the product.
6. The warranty does not apply in case of injudicious use.
7. Possible shipping costs are not covered by the warranty.
8. Repairs should exclusively be carried out by your supplier.
9. Potential maintenance of the product, as described in the user manual, should be carried out on time.

7. EG-Declaration of conformity



**SGS-CSTC Standards Technical Services
Co., Ltd.**

VERIFICATION OF COMPLIANCE

Verification No.: SHEMCZ20000616101HSC
 Applicant: Hangzhou Tianchen Scale Equipment Co., Ltd.
 Address of Applicant: Changhe Industry Zone, Jingshan Town, Fuyang District, Hangzhou
 Product Description: Crane Scale
 Model No.: OCS-S2, OCS-L3, OCS-A, OCS-B, OCS-C, OCS-D, OCS-E, OCS-F,
 OCS-G, OCS-K, OCS-L, OCS-L2, OCS-M, OCS-O, OCS-P, OCS-S,
 OCS-S1, OCS-S3, OCS-T, OCS-X, OCS-Y, OCS-Z, OCS-S4, OCS-V
 Sufficient samples of the product have been tested and found to be in conformity with
 EN IEC 55014-1:2021
 EN IEC 55014-2:2021
 EN IEC 61000-6-3:2021
 EN IEC 61300-6-1:2019
 As shown in the
 Test Report number(s): SHEMCZ20000616101

This verification of EMC Compliance has been granted to the applicant based on the results of the tests, performed by laboratory of SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. on the sample of the above-mentioned product in accordance with the provisions of the relevant specific standards under Directive 2014/53/EU. The CE mark as shown below can be used by the manufacturer, after completion of an EU Declaration of Conformity and compliance with all relevant responsibilities of the manufacturer.

Parlam Zhan

Parlam Zhan
Laboratory Manager



Copyright of this verification is owned by SGS-CSTC Standards Technical Services Co., Ltd. and may not be reproduced other than in full and with the prior approval of the General Manager. This verification is subjected to the governance of the General Conditions of Services which can be available at <https://www.sgs.com> msc@sgs.com

Member of SGS Group (Société Générale de Surveillance)

Serviceadresse

SLK Vertriebsgesellschaft mbH
Am Herdicksbach 18
D-45731 Waltrop

Telefon +49 (0)2309-91545-0
Telefax +49 (0)2309-91545-999
E-Ma info@slk-gmbh.de
Internet www.slk-gmbh.de



Wellell Group